

TWIN[®]

Aspersor gigante >>>

para Sistemas Viajeros, Estacionarios, Manuales y Pivote >>>

Aspersor canhão >>>

para Sistemas Móveis, Estacionários, Manuais e Pivôs



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">> Óptimo desempeño> No necesita mantenimiento> Facilidad de manejo> Flexibilidad de empleo> Retroceso lento> Ángulo de trayectoria variable | <ul style="list-style-type: none">> Óptimo desempenho> Livre de manutenção> Facilidade de manejo> Flexibilidade de uso> Reversão lenta> Ângulo de trajetória variável |
|--|--|



TWIN



Máquinas de riego
Carreteis enroladores

Pivot central
Pivô central





La elección perfecta: Ideal para cualquier sistema de riego

Los aspersores gigantes Twin son el resultado de muchos años de investigaciones e innovaciones en el desarrollo de productos para riego. Con sus ventajas unicas en cuanto a desempeño y versatilidad de empleo son la mejor elección posible.

A escolha perfeita: ideal para qualquer sistema de irrigação

Os aspersores canhões Twin incorporam muitos anos de pesquisas e inovações no desenvolvimento de produtos inovadores para irrigação. Com suas vantagens únicas quanto ao desempenho e versatilidade de emprego são a melhor escolha possível.



Instalaciones estacionarias y viajeras
Instalações estacionárias e móveis



Aplicaciones industriales / Anti-polvo
Aplicações industriais / Anti-pô

Optima flexibilidad en todas las aplicaciones

Novedoso sistema de propulsión:

excelente funcionamiento a cualquier nivel de presión

Óptima flexibilidade em todas as aplicações

Inovador sistema de propulsão:

excelente funcionamento em qualquer faixa de pressão



Excelente distribución / Excelente distribuição

El novedoso sistema de propulsión permite una mejor difusión del chorro y una óptima flexibilidad en todas las aplicaciones. Otra ventaja de este sistema es el hecho de que en el procedimiento de arranque del aspersor, el chorro se dispersa, y empieza el rociado aun antes de haberse puesto en movimiento el cañón. Esto permite reducir la formación de surcos y la escorrentía. Gracias a la óptima distribución de agua cerca del cañón, no es necesario usar boquillas secundarias.

O inovador sistema de propulsão permite uma melhor dispersão do jato de água e uma ótima flexibilidade em todas as aplicações. Outra vantagem deste sistema verifica-se no momento inicial de operação, quando o jato de água se dispersa e começa a se espalhar antes do aspersor iniciar o movimento de rotação. Esta característica permite reduzir a formação de sulcos e escorrimientos superficiais. Graças à ótima distribuição de água nas proximidades do aspersor, não é necessário usar bocais auxiliares.

Retroceso lento / Reversão lenta

La rotación lenta y constante del aspersor, reduce las vibraciones y oscilaciones, eliminando las sacudidas durante la inversión de marcha con la ventaja de que los carros de sistemas viajeros autopropulsados se mantengan derechos en la vía, reduciendo el riesgo de que se vuelquen. Este modo de operación es ideal para todos los sistemas de riego, especialmente en el caso del cañón final en pivotes centrales.

A rotação lenta e constante do canhão reduz as vibrações e oscilações e elimina os impactos na reversão de sentido, com a vantagem que os sistemas de irrigação auto-propelidos e pivôs se mantenham alinhados reduzindo o risco de tombamentos. Este modo de operação é ideal para todos os sistemas de irrigação, especialmente no caso do aspersor final em pivôs-centrais.

Chorro rociado en fase de arranque del cañón

Jato espalhado no início de operação





Ajuste automático / Ajuste automático

Las variaciones de presión y los cambios de boquilla ya no presentan ningún problema porque no hace falta el ajuste manual. El novedoso sistema de propulsión se adapta automáticamente a cualquier cambio de circunstancia, permitiendo la máxima flexibilidad en el funcionamiento del cañón.

As variações de pressão e as mudanças de bocais não representam nenhum problema porque não necessitam qualquer ajuste manual. O inovador sistema de propulsão se adapta automaticamente a qualquer alteração nas condições de operação, permitindo a máxima flexibilidade no funcionamento do aspersor.

Rotación constante gracias al novedoso sistema de propulsión.

Rotação constante graças ao inovador sistema de propulsão.

Velocidad de rotación constante, indispensable para la calidad de distribución del agua

Frenado automático: velocidad siempre conforme a la presión existente

Velocidade de rotação constante, indispensável para a qualidade de distribuição da água

Freio automático: frenagem constante de acordo com a pressão disponível



Freno autoajustable / Frenagem auto-ajustável

En el sistema autoajustable, el frenado se ajusta automáticamente a la presión existente. Por lo tanto, la velocidad de rotación del aspersor se mantiene siempre constante. Esto es indispensable para lograr una aplicación uniforme del agua. El sistema de frenado autoajustable contribuye significativamente al excelente desempeño del aspersor en todo el rango de operación.

Com um sistema auto-ajustável, o freio adapta-se automaticamente à pressão existente. Portanto a velocidade de rotação do aspersor se mantém sempre constante. Isto é indispensável para obtenção de uma aplicação uniforme de água. O sistema de freio automático contribui significativamente para o excelente desempenho do canhão em todas as faixas de operação.

Libre de mantenimiento / Livre de manutenção

El aparato no necesita mantenimiento. Gracias a su moderno diseño, no tiene cojinete de rodamientos que puedan atascarse por causa de la humedad, lo que requeriría costosas reparaciones. Más bien, las piezas son hechas de materiales de primera calidad, por lo que son resistentes y no necesitan mantenimiento. Otro factor de tomarse en cuenta a la hora de escoger un aspersor gigante.

O dispositivo não necessita manutenção. Graças ao seu moderno desenho, não tem rolamentos que podem travar em virtude da umidade, o que implicaria em reparos onerosos. Além disso, seus componentes são fabricados com materiais de primeira qualidade, conferindo alta resistência e eliminando a necessidade de manutenção. Um outro fator para se levar em conta na escolha de um aspersor canhão.

Freno autoajustable
Sin cojinete de rodamientos,
libre de mantenimiento.
Freio auto-ajustável
sem rolamentos,
livre de manutenção.

Distribución del agua, aun con baja presión

Rompe-chorro dinámico (opcional): difusión adicional del chorro

Distribuição de água sob baixa pressão

Quebra-jato dinâmico (opcional): dispersão adicional do jato



Rompe-chorro dinámico en operación
Quebra-jato dinâmico em funcionamento

Calidad del riego / Qualidade da irrigação

Con el rompe-chorro dinámico, bien se puede influir la distribución del agua, adaptándolo el cañón a las diferentes aplicaciones, no importa cual sea la presión del sistema. Generalmente, el uso del rompe-chorro dinámico aumenta la difusión del chorro y permite un riego mucho más delicado de los cultivos sensibles. Se recomienda operarlo para irrigación en círculo completo.

Com o quebra-jato dinâmico pode-se facilmente ajustar a distribuição da água, adaptando o canhão às diferentes aplicações e às distintas pressões de operação do sistema. Geralmente o uso do quebra-jato aumenta a dispersão do jato de água e permite uma irrigação muito mais suave, sobretudo para hortaliças e outras culturas sensíveis. Recomenda-se empregá-lo em círculo cheio.

Ahorro de energía / Economia de energia

El rompe-chorro dinámico contribuye a aumentar aun más la versatilidad y desempeño del aspersor Twin porque logra buenos resultados también a presiones más bajas. Se puede montar en el brazo del cañón uno o dos rompes-chorro dinámicos, ajustándose cada uno por separado. El rompe-chorro dinámico permite ahorrar energía y reducir los costos de operación.

O quebra-jato dinâmico contribui para aumentar ainda mais a versatilidade e desempenho do aspersor Twin porque consegue bons resultados mesmo sob baixa pressão. Pode-se montar no braço do canhão um ou dois quebra-jatos, ajustando cada um deles em separado. O quebra-jato permite economizar energia e reduzir os custos de operação.



Sistema de propulsión con rompe-chorro dinámico
Sistema de propulsão com quebra-jato dinâmico

Angulo de trayectoria regulable

El sistema para un riego eficaz bajo condiciones de viento

Ângulo de trajetória regulável

O sistema para uma irrigação eficiente mesmo em condições de vento



Sistema Vari-Angle:
optimiza el desempeño
de los aspersores gigantes
O sistema Vari-Angle
otimiza o desempenho
dos aspersores canhões

Sistema Vari-Angle®

Angulo de trayectoria regulable / Ângulo de trajetória regulável

La eficacia en la irrigación de los aspersores gigantes depende principalmente de las condiciones de viento en el entorno. La trayectoria del chorro es uno de los factores más importantes. Si se baja la trayectoria del chorro en condiciones de viento, se reduce la desviación del agua, mejorando significativamente la eficacia del riego. El sistema Vari-Angle también es útil para evitar obstáculos, tales como los cables eléctricos, etc.

A eficiência da irrigação dos aspersores canhões depende principalmente das condições locais em relação a intensidade dos ventos. A trajetória do jato é um de seus fatores mais importantes. Baixando-se a trajetória em condições de vento, reduzimos a deriva da água, melhorando significativamente a eficiência da irrigação. Este recurso também é útil para evitar obstáculos, tais como redes elétricas, etc.

Trayectoria del chorro / Trajetória do jato

Los ángulos de trayectoria estandar disponibles son 24° y 18°. Para una inclinación diferente de los estandares aconsejamos optar por los modelos equipados de sistema «Vari-Angle».

Os ângulos de trajetória padrões disponíveis são de 24° e 18°. Para ângulos diferentes dos padrões aconselhamos optar pelos modelos equipados com sistema “Vari-Angle”.

TWINmax

THE KOMET ADVANTAGE >
superior performance
through innovative
technology



Twinmax
18° / 12° Pivot
Trayectoria / Trajetória
Boquillas / Bocais
Ø 10-24 mm
0.39" - 0.94"

Twinmax												Boquilla cônica / Bocal cônico Trayectoria / Trajetória de 24°																								
Presión	Boquilla / Bocal 10 mm - 0.39"		Boquilla / Bocal 11 mm - 0.43"		Boquilla / Bocal 12 mm - 0.47"		Boquilla / Bocal 13 mm - 0.51"		Boquilla / Bocal 14 mm - 0.55"		Boquilla / Bocal 15 mm - 0.59"		Boquilla / Bocal 16 mm - 0.63"		Boquilla / Bocal 17 mm - 0.67"		Boquilla / Bocal 18 mm - 0.71"		Boquilla / Bocal 20 mm - 0.79"		Boquilla / Bocal 22 mm - 0.87"		Boquilla / Bocal 24 mm - 0.94"													
Pressão	Caudal m³/h	Radio Raio m	Caudal m³/h	Radio Raio m	Caudal m³/h	Radio Raio m	Caudal m³/h	Radio Raio m	Caudal m³/h	Radio Raio m	Caudal m³/h	Radio Raio m	Caudal m³/h	Radio Raio m																						
2	5,4	1,51	21,6	6,6	1,83	22,6	7,8	2,17	23,8	9,2	2,55	24,7	10,6	2,96	25,9	12,2	3,39	26,7	13,9	3,86	27,7	15,7	4,36	28,6	17,6	4,89	29,5	21,7	6,03	31,3	26,3	7,30	32,9	31,3	8,69	34,4
2,5	6,1	1,69	23,7	7,3	2,04	24,7	8,7	2,43	26,0	10,3	2,85	27,0	11,9	3,31	28,3	13,7	3,79	29,3	15,5	4,32	30,4	17,5	4,87	31,3	19,7	5,46	32,3	24,3	6,75	34,2	29,4	8,16	36,0	35,0	9,71	37,7
3	6,7	1,85	25,3	8,0	2,24	26,5	9,6	2,66	27,9	11,2	3,12	29,1	13,0	3,62	30,3	15,0	4,16	31,4	17,0	4,73	32,6	19,2	5,34	33,6	21,5	5,99	34,7	26,6	7,39	36,6	32,2	8,94	38,7	38,3	10,64	40,5
3,5	7,2	2,00	26,7	8,7	2,41	28,2	10,3	2,87	29,6	12,1	3,37	30,7	14,1	3,91	32,1	16,2	4,49	33,3	18,4	5,11	34,5	20,8	5,77	35,6	23,3	6,47	36,8	28,7	7,98	38,9	34,8	9,66	41,0	41,4	11,49	43,0
4	7,7	2,13	28,0	9,3	2,58	29,5	11,1	3,07	31,1	13,0	3,61	32,3	15,1	4,18	33,8	17,3	4,80	35,0	19,7	5,46	36,3	22,2	6,16	37,5	24,9	6,91	38,7	30,7	8,53	41,0	37,2	10,32	43,1	44,2	12,29	45,2
4,5	8,1	2,26	29,3	9,9	2,74	30,9	11,7	3,26	32,5	13,8	3,82	33,9	16,0	4,43	35,3	18,3	5,09	36,7	20,9	5,79	38,0	23,5	6,54	39,2	26,4	7,33	40,5	32,6	9,05	42,8	39,4	10,95	45,1	46,9	13,03	47,2
5	8,6	2,38	30,3	10,4	2,89	32,1	12,4	3,43	33,8	14,5	4,03	35,3	16,8	4,67	36,8	19,3	5,37	38,2	22,0	6,11	39,5	24,8	6,89	40,9	27,8	7,73	42,1	34,3	9,54	44,5	41,6	11,54	46,9	49,5	13,74	49,2
5,5	9,0	2,50	31,3	10,9	3,03	33,2	13,0	3,60	35,1	15,2	4,23	36,6	17,6	4,90	38,1	20,3	5,63	39,6	23,1	6,40	41,0	26,0	7,23	42,4	29,2	8,10	43,7	36,0	10,01	46,2	43,6	12,11	48,7	51,9	14,41	51,0
6	9,4	2,61	32,3	11,4	3,16	34,3	13,5	3,76	36,3	15,9	4,42	37,9	18,4	5,12	39,4	21,2	5,88	40,9	24,1	6,69	42,4	27,2	7,55	43,8	30,5	8,46	45,1	37,6	10,45	47,8	45,5	12,64	50,3	54,2	15,05	52,7
6,5	9,8	2,72	33,1	11,9	3,29	35,2	14,1	3,92	37,3	16,5	4,60	38,9	19,2	5,33	40,5	22,0	6,12	42,0	25,1	7,00	43,5	28,3	7,86	44,9	31,7	8,81	46,4	39,2	10,88	49,2	47,4	13,17	51,8	56,4	15,67	54,3

N.B. Estos datos fueron obtenidos bajo condiciones ideales de ensayo. El viento y otros factores pueden afectar adversamente el desempeño del equipo. Los datos sobre niveles de presión se refieren a la presión de la boquilla. El bajar el ángulo de la trayectoria ayuda a mejorar la eficacia del riego bajo condiciones de viento. Por cada 3° que se baje el ángulo de la trayectoria, el alcance del chorro se reduce aproximadamente entre un 3 y un 4%. **Dados obtenidos sobr condiciones ideales de ensayo. Vento e outros fatores podem afetar o desempenho do equipamento. Os dados sobre níveis de pressão referem-se à pressão no bocal.** Ao baixar o ângulo da trajetória a eficiência da irrigação é melhorada sob condições de vento. Para cada 3° que se baixa no ângulo da trajetória, o alcance do jato reduz-se aproximadamente entre 3 a 4%.

TWIN 101/PLUS



TWIN 101
24°

Trayectoria / Trajetória
Boquillas / Bocais
Ø 12-24 mm
0.47" - 0.94"

Modelos disponibles / Modelos disponíveis

TWIN 101

Trayectoria de 24°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida

Trajetória de 24°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange

TWIN 101 Vari-Angle

Trayectoria de 10°-28°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida

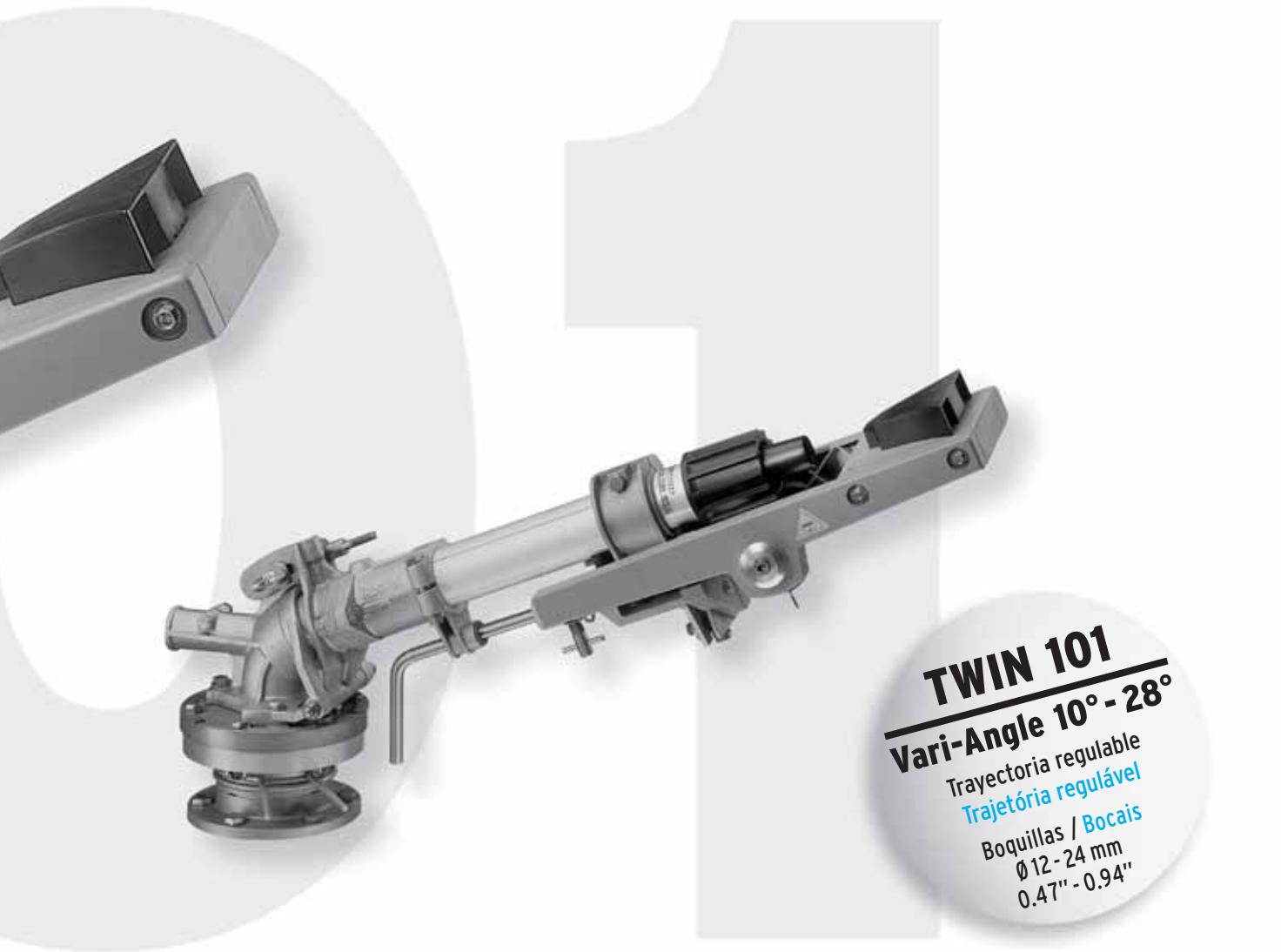
Trajetória de 10°-28°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange

TWIN 101 Pivot

Trayectoria de 18°
Círculo completo o parcial
Conexión de 2" BSP o NPT

Trajetória de 18°
Círculo completo ou parcial
Conexão de 2" BSP ou NPT

THE KOMET ADVANTAGE > Superior Performance through innovative technology



Presión Pressão bar	Boquilla / Bocal 12 mm - 0.47"			Boquilla / Bocal 14 mm - 0.55"			Boquilla / Bocal 16 mm - 0.63"			Boquilla / Bocal 18 mm - 0.71"			Boquilla / Bocal 20 mm - 0.79"			Boquilla / Bocal 22 mm - 0.87"			Boquilla / Bocal 24 mm - 0.94"		
	Caudal Vazão m³/h		Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h		Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h		Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h		Radio Raio m									
2,0				10,6	2,96	26,0	13,9	3,86	27,9	17,6	4,89	29,7	21,7	6,04	31,5	26,3	7,30	33,1	31,3	8,69	34,7
2,5				11,9	3,31	28,3	15,5	4,32	30,4	19,7	5,47	32,4	24,3	6,75	34,3	29,4	8,17	36,1	35,0	9,72	37,8
3,0	9,6	2,66	27,9	13,0	3,62	30,3	17,0	4,73	32,6	21,6	5,99	34,7	25,6	7,39	36,7	32,2	8,95	38,7	38,3	10,65	40,5
3,5	10,4	2,87	29,5	14,1	3,91	32,1	18,4	5,11	34,5	23,3	6,47	36,8	28,7	7,99	38,9	34,8	9,66	41,0	41,4	11,50	43,0
4,0	11,1	3,07	31,1	15,1	4,18	33,8	19,7	5,46	36,3	24,9	6,91	38,7	30,7	8,54	41,0	37,2	10,33	43,1	44,3	12,29	45,2
4,5	11,7	3,26	32,5	16,0	4,44	35,3	20,9	5,80	38,0	26,4	7,33	40,5	32,6	9,05	42,8	39,4	10,96	45,1	46,9	13,04	47,3
5,0	12,4	3,44	33,8	16,8	4,68	36,8	22,0	6,11	39,5	27,8	7,73	42,1	34,4	9,54	44,6	41,6	11,55	46,9	49,5	13,74	49,2
5,5	13,0	3,60	35,1	17,7	4,91	38,1	23,1	6,41	41,0	29,2	8,11	43,7	36,0	10,01	46,2	43,6	12,11	48,7	51,9	14,42	51,0
6,0	13,6	3,76	36,3	18,4	5,12	39,4	24,1	6,69	42,4	30,5	8,47	45,1	37,6	10,46	47,8	45,5	12,65	50,3	54,2	15,06	52,7
6,5	14,1	3,92	37,4	19,2	5,33	40,6	25,1	6,96	43,6	31,7	8,81	46,5	39,2	10,88	49,3	47,4	13,17	51,9	56,4	15,67	54,4

N.B. Estos datos fueron obtenidos bajo condiciones ideales de ensayo. El viento y otros factores pueden afectar adversamente el desempeño del equipo. Los datos sobre niveles de presión se refieren a la presión de la boquilla. El bajar el ángulo de la trayectoria ayuda a mejorar la eficacia del riego bajo condiciones de viento. Por cada 3° que se baje el ángulo de la trayectoria, el alcance del chorro se reduce aproximadamente entre un 3 y un 4%. Dados obtidos sob condições ideais de ensaio. Vento e outros fatores podem afetar o desempenho do equipamento. Os dados sobre níveis de pressão referem-se à pressão no bocal. Ao baixar o ângulo da trajetória a eficiência da irrigação é melhorada sob condições de vento. Para cada 3° que se baixa no ângulo da trajetória, o alcance do jato reduz-se aproximadamente entre 3 a 4%.

TWIN 140/PLUS



TWIN 140
24°
Trayectoria / Trajetória
Boquillas / Bocais
Ø 16 - 30 mm
0.63" - 1.18"

Modelos
disponibles
Modelos
disponíveis

TWIN 140
Trayectoria de 24°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida

Trajetória de 24°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange

TWIN 140 Vari-Angle
Trayectoria de 10°-28°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida

Trajetória de 10°-28°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange



Twin 140										Boquilla cônica / Bocal côncico				Trayectoria / Trajetória de 24°			
Presión Pressão	Boquilla / Bocal 16 mm - 0.63"		Boquilla / Bocal 18 mm - 0.71"		Boquilla / Bocal 20 mm - 0.79"		Boquilla / Bocal 22 mm - 0.87"		Boquilla / Bocal 24 mm - 0.94"		Boquilla / Bocal 26 mm - 1.02"		Boquilla / Bocal 28 mm - 1.10"		Boquilla / Bocal 30 mm - 1.18"		
	Caudal Vazão	Radio Raio	Caudal Vazão	Radio Raio	Caudal Vazão	Radio Raio	Caudal Vazão	Radio Raio									
2,0	13,9	3,86	27,9	17,6	4,89	29,7	21,7	6,04	31,5	26,3	7,30	33,1	31,3	8,69	34,7	36,7	10,20
2,5	15,5	4,32	30,4	19,7	5,47	32,4	24,3	6,75	34,3	29,4	8,17	36,1	35,0	9,72	37,8	41,1	11,41
3,0	17,0	4,73	32,6	21,6	5,99	34,7	25,6	7,39	36,7	32,2	8,95	38,7	38,3	10,65	40,5	45,0	12,49
3,5	18,4	5,11	34,5	23,3	6,47	36,8	28,7	7,99	38,9	34,8	9,66	41,0	41,4	11,50	43,0	48,6	13,50
4,0	19,7	5,46	36,3	24,9	6,91	38,7	30,7	8,54	41,0	37,2	10,33	43,1	44,3	12,29	45,2	51,9	14,43
4,5	20,9	5,80	38,0	26,4	7,33	40,5	32,6	9,05	42,8	39,4	10,96	45,1	46,9	13,04	47,3	55,1	15,30
5,0	22,0	6,11	39,5	27,8	7,73	42,1	34,4	9,54	44,6	41,6	11,55	46,9	49,5	13,74	49,2	58,1	16,13
5,5	23,1	6,41	41,0	29,2	8,11	43,7	36,0	10,01	46,2	43,6	12,11	48,7	51,9	14,42	51,0	60,9	16,92
6,0	24,1	6,69	42,4	30,5	8,47	45,1	37,6	10,46	47,8	45,5	12,65	50,3	54,2	15,06	52,7	63,6	17,61
6,5	25,1	6,96	43,6	31,7	8,81	46,5	39,2	10,88	49,3	47,4	13,17	51,9	56,4	15,67	54,4	66,2	18,39
7,0	26,0	7,23	44,9	32,9	9,15	47,9	40,7	11,29	50,7	49,2	13,66	53,3	58,5	16,26	55,9	68,7	19,09

N.B. Estos datos fueron obtenidos bajo condiciones ideales de ensayo. El viento y otros factores pueden afectar adversamente el desempeño del equipo. Los datos sobre niveles de presión se refieren a la presión de la boquilla. El bajar el ángulo de la trayectoria ayuda a mejorar la eficacia del riego bajo condiciones de viento. Por cada 3° que se baje el ángulo de la trayectoria, el alcance del chorro se reduce aproximadamente entre un 3 y un 4%. Dados obtidos sob condições ideais de ensaio. Vento e outros fatores podem afetar o desempenho do equipamento. Os dados sobre níveis de pressão referem-se à pressão no bocal. Ao baixar o ângulo da trajetória a eficiência da irrigação é melhorada sob condições de vento. Para cada 3° que se baixa no ângulo da trajetória, o alcance do jato reduz-se aproximadamente entre 3 a 4%.

TWIN 160/PRO



TWIN 160
24°
Trayectoria / Trajetória
Boquillas / Bocais
Ø 17,5 - 35 mm
0.69" - 1.38"

Modelos
disponibles
Modelos
disponíveis

TWIN 160
Trayectoria de 24°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida
Trajetória de 24°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange

TWIN 160 Vari-Angle
Trayectoria de 16°-28°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida
Trajetória de 16°-28°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange

THE KOMET ADVANTAGE > Superior Performance through innovative technology



Twin 160										Boquilla cônica / Bocal cônico				Trayectoria / Trajetória de 24°			
Presión Pressão bar	Boquilla / Bocal 17,5 mm - 0.69"		Boquilla / Bocal 20 mm - 0.79"		Boquilla / Bocal 22,5 mm - 0.89"		Boquilla / Bocal 25 mm - 0.98"		Boquilla / Bocal 27,5 mm - 1.08"		Boquilla / Bocal 30 mm - 1.18"		Boquilla / Bocal 32,5 mm - 1.28"		Boquilla / Bocal 35 mm - 1.38"		
	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	
3,0	20,38	5,66	35,8	26,07	7,24	37,2	32,99	9,16	38,9	40,73	11,31	41,5	49,28	13,69	43,5	58,65	16,29
3,5	22,01	6,11	39,5	28,16	7,82	41,2	35,63	9,90	43,8	43,99	12,22	46,5	53,32	14,81	48,7	63,35	17,59
4,0	23,53	6,53	42,5	30,10	8,36	44,2	38,09	10,58	47,3	47,03	13,06	49,9	56,90	15,80	52,5	67,72	18,81
4,5	24,96	6,93	44,2	31,98	8,87	46,0	40,41	11,22	49,4	49,38	13,85	52,4	60,36	16,76	55,2	71,83	19,95
5,0	26,31	7,30	45,4	33,65	9,36	47,5	42,59	11,83	51,0	52,58	14,60	54,0	63,62	17,67	57,0	75,72	21,03
5,5	27,59	7,66	46,4	35,29	9,80	49,0	44,67	12,41	52,5	55,15	15,32	55,4	66,73	18,53	58,5	79,41	22,06
6,0	28,82	8,00	47,2	36,86	10,24	50,0	46,66	12,96	53,4	57,60	16,00	56,5	69,69	19,36	59,7	82,90	23,05
6,5	29,99	8,33	47,5	38,37	10,66	50,5	48,56	13,49	54,0	59,95	16,65	57,4	72,54	20,15	60,7	86,33	23,98
7,0	31,13	8,64	48,0	39,82	11,06	51,1	50,39	14,00	54,6	62,21	17,28	57,9	75,28	20,91	61,3	89,59	24,88

N.B. Estos datos fueron obtenidos bajo condiciones ideales de ensayo. El viento y otros factores pueden afectar adversamente el desempeño del equipo. Los datos sobre niveles de presión se refieren a la presión de la boquilla. El bajar el ángulo de la trayectoria ayuda a mejorar la eficacia del riego bajo condiciones de viento. Por cada 3° que se baje el ángulo de la trayectoria, el alcance del chorro se reduce aproximadamente entre un 3 y un 4%. **Dados obtenidos sobrcondições ideais de ensaio. Vento e outros fatores podem afetar o desempenho do equipamento. Os dados sobre níveis de pressão referem-se à pressão no bocal.** Ao baixar o ângulo da trajetória a eficiência da irrigação é melhorada sob condições de vento. Para cada 3° que se baje no ângulo da trayectoria, o alcance do jato reduz-se aproximadamente entre 3 a 4%.

TWIN 202/PRO



TWIN 202
24°

Trayectoria / Trajetória
Boquillas / Bocais

Ø 20 - 40 mm
0.79" - 1.58"

Modelos
disponibles
Modelos
disponíveis

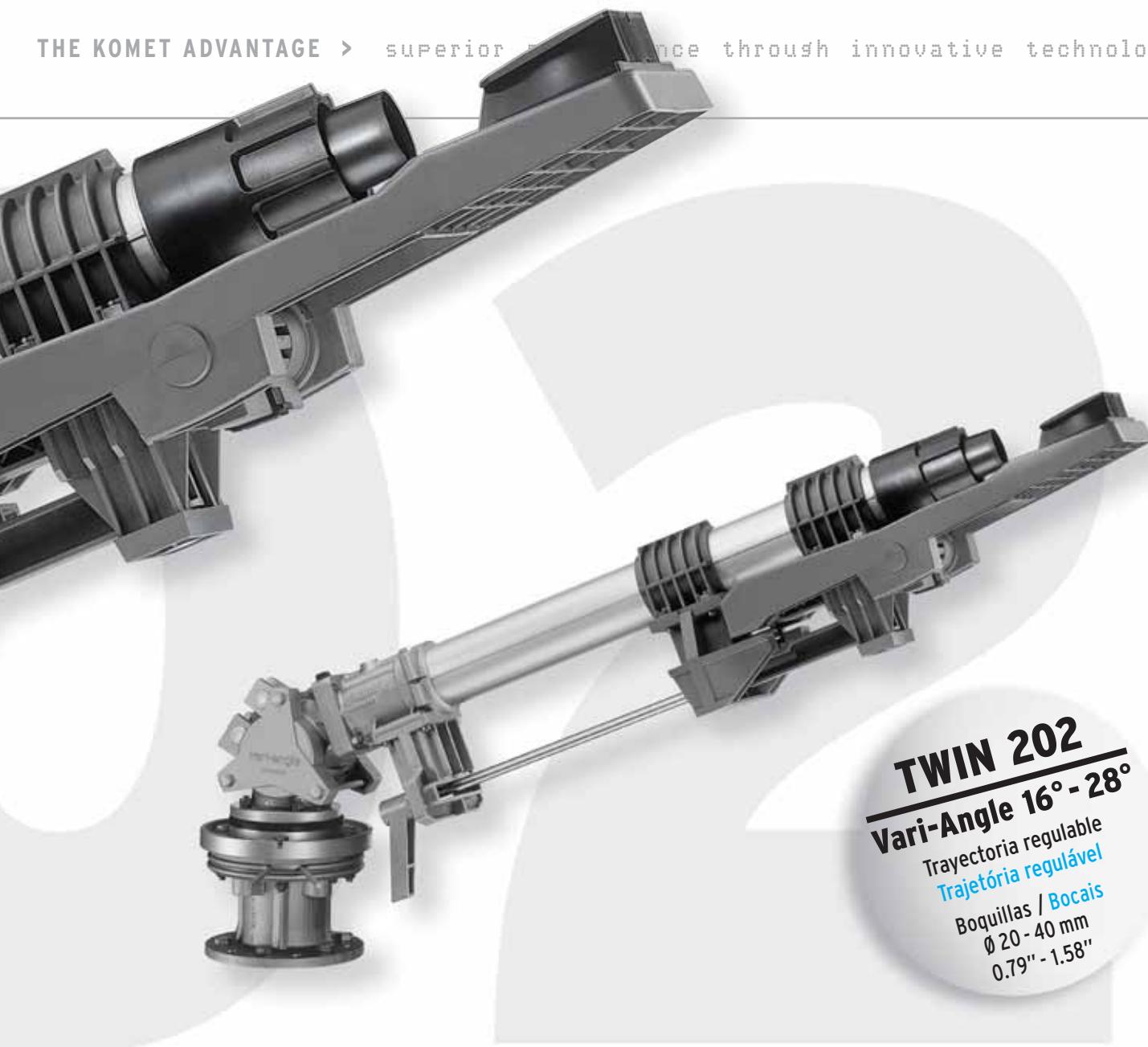
TWIN 202

Trayectoria de 24°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida
Trajetória de 24°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange

TWIN 202 Vari-Angle

Trayectoria de 16°-28°
Círculo completo o parcial
Conexión de brida
Trajetória de 16°-28°
Círculo completo ou parcial
Conexão flange

THE KOMET ADVANTAGE > Superior performance through innovative technology



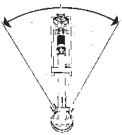
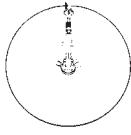
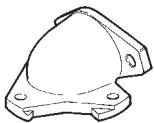
Twin 202

Boquilla cônica / Bocal cônico Trayectoria / Trajetória de 24°

Presión Pressão bar	Boquilla / Bocal 20 mm - 0.79"		Boquilla / Bocal 22,5 mm - 0.89"		Boquilla / Bocal 25 mm - 0.98"		Boquilla / Bocal 27,5 mm - 1.08"		Boquilla / Bocal 30 mm - 1.18"		Boquilla / Bocal 32,5 mm - 1.28"		Boquilla / Bocal 35 mm - 1.38"		Boquilla / Bocal 37,5 mm - 1.48"		Boquilla / Bocal 40 mm - 1.58"										
	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m	Caudal Vazão m³/h	Radio Raio m																					
3,0	26,07	7,24	37,2	32,99	9,16	38,9	40,73	11,31	41,5	49,28	13,69	43,5	58,65	16,29	45,7	68,83	19,12	47,5	79,83	22,17	49,5	91,64	25,46	50,7	104,27	28,96	52,3
3,5	28,16	7,82	41,4	35,63	9,90	43,8	43,99	12,22	46,5	53,32	14,81	48,7	63,35	17,59	51,3	74,35	20,65	53,6	86,22	23,95	56,0	98,98	27,50	57,8	112,27	31,28	59,5
4,0	30,10	8,36	44,2	38,09	10,58	47,3	47,03	13,06	49,9	56,90	15,80	52,5	67,72	18,81	55,2	79,48	22,08	57,9	92,18	25,60	60,2	105,82	29,39	62,1	120,40	33,44	64,2
4,5	31,98	8,87	46,0	40,41	11,22	49,4	49,38	13,85	52,4	60,36	16,76	55,2	71,83	19,95	57,8	84,30	23,42	60,5	97,77	27,16	62,8	112,24	31,18	64,9	127,70	35,47	67,0
5,0	33,65	9,36	47,5	42,59	11,83	51,0	52,58	14,60	54,0	63,62	17,67	57,0	75,72	21,03	60,0	88,86	24,68	62,5	103,06	28,63	64,9	118,31	32,86	66,8	134,61	37,39	68,6
5,5	35,29	9,80	49,0	44,67	12,41	52,5	55,15	15,32	55,4	66,73	18,53	58,5	79,41	22,06	61,5	93,20	25,88	63,9	108,09	30,02	66,3	124,08	34,47	68,3	141,18	39,22	69,7
6,0	36,86	10,24	50,0	46,66	12,96	53,4	57,60	16,00	56,5	69,69	19,36	59,7	82,90	23,05	62,5	97,34	27,04	65,0	112,89	31,36	67,3	129,60	36,00	69,2	147,46	40,96	70,5
6,5	38,37	10,66	50,5	48,56	13,49	54,0	59,95	16,65	57,4	72,54	20,15	60,7	86,33	23,98	63,3	101,32	28,14	65,7	117,50	32,64	68,0	134,89	37,47	69,9	153,48	42,63	71,2
7,0	39,82	11,06	51,1	50,39	14,00	54,6	62,21	17,28	57,9	75,28	20,91	61,3	89,59	24,88	63,9	105,14	29,20	66,2	121,94	33,87	68,5	139,98	38,88	70,5	159,27	44,24	71,8

N.B. Estos datos fueron obtenidos bajo condiciones ideales de ensayo. El viento y otros factores pueden afectar adversamente el desempeño del equipo. Los datos sobre niveles de presión se refieren a la presión de la boquilla. El bajar el ángulo de la trayectoria ayuda a mejorar la eficacia del riego bajo condiciones de viento. Por cada 3° que se baje el ángulo de la trayectoria, el alcance del chorro se reduce aproximadamente entre un 3 y un 4%. Dados obtidos sob condições ideais de ensaio. Vento e outros fatores podem afetar o desempenho do equipamento. Os dados sobre níveis de pressão referem-se à pressão no bocal. Ao baixar o ângulo da trajetória a eficiência da irrigação é melhorada sob condições de vento. Para cada 3° que se baixa no ângulo da trajetória, o alcance do jato reduz-se aproximadamente entre 3 a 4%.

PROGRAMA - OPCIONAIS

		TWIN max	TWIN 101	TWIN 140	TWIN 160	TWIN 202
	Aspersor de círculo parcial Aspersor de círculo parcial	disponible disponível	disponible disponível	disponible disponível	disponible disponível	disponible disponível
	Aspersor de círculo completo Aspersor de círculo completo	a pedido sob pedido	disponible disponível	a pedido sob pedido	disponible disponível	a pedido sob pedido
	Vari-Angle®	no disponible não disponível	trayectoria regulable trajetória regulável de 10° - 28°	trayectoria regulable trajetória regulável de 10° - 28°	trayectoria regulable trajetória regulável de 16° - 28°	trayectoria regulable trajetória regulável de 16° - 28°
	Trayectoria Trajetória	18°/12°	24°/18°	24°	24°	24°
	Boquillas cónicas Bocais cônicos	12 Boquillas / Bocais Ø 10-24 mm 0.39"- 0.94"	7 Boquillas / Bocais Ø 12-24 mm 0.47"- 0.94"	8 Boquillas / Bocais Ø 16 - 30 mm 0.63"- 1.18"	8 Boquillas / Bocais Ø 17,5 - 35 mm 0.69"- 1.38"	9 Boquillas / Bocais Ø 20 - 40 mm 0.79"- 1.58"
	Rompe-chorro dinâmico Quebra-jato dinâmico	disponible disponível	disponible disponível	disponible disponível	disponible disponível	disponible disponível
	Conexiones Conexões	Rosca de 2" BSP Rosca de 2" NPT Rosca de 2" BSP Rosca de 2" NPT	Brida / Flange * Rosca de 2" BSP Rosca de 2" NPT Rosca de 2" BSP Rosca de 2" NPT	Brida * Flange*	Brida * Flange*	Brida * Flange*

* Brida estandard en todos los modelos:

externa Ø 154 mm, 6 agujeros de Ø 10,5 mm, en circulo de Ø 130 mm

En modelos 160-202 en adición 6 agujeros de Ø 10,5 mm, en circulo de Ø 146 mm

* Flange padrão em todos os modelos:

externa Ø 154 mm, 6 parafusos de Ø 10,5 mm em círculo de Ø 130 mm

Nos modelos 160-202 em adição 6 parafusos de Ø 10,5 mm, em círculo de Ø 146 mm



**TECHNICAL INNOVATION IS
OUR CHALLENGE
THE ADVANTAGE FOR THE USER
IS OUR GOAL**

LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMER

The following constitutes the full and complete limited warranty provided by Komet Standard in relation to its products. This limited warranty is in lieu of any and all other warranties, express or implied, including, but not limited to, any implied warranties of merchantability or fitness for particular purposes. No person or entity is authorized to incur or assume for Komet Standard any other expense, obligation or duty as to products designed, manufactured and/or distributed by Komet Standard.

So long as they are used under normal working conditions and in compliance with the manufacturer's working specifications and maintenance instructions, all products distributed by Komet Standard are warranted to be free of defects in material and workmanship for a period of one year from the date of the product's original shipment. Normal wear and tear arising from operation, damages due to improper or inadequate maintenance and damages due to presence of sand or mud and due to oxidation or any other chemical processes are specifically excluded from this limited warranty. This limited warranty does not apply to any product that has been altered in any way. Komet Standard undertakes, at its unquestionable judgement, to replace or repair free of charge those parts of the apparatus that proved to be faulty, providing that they are returned shipping charges prepaid. The exclusive and sole remedy with respect to above provisions is expressly limited to the repair or replacement of the part deemed to be faulty. Komet Standard shall not be liable for any crop damages, any direct, consequential or incidental damages to persons or things resulting from any use of Komet Standard's products.

Komet Standard reserves the right, at any time without notice, to alter or modify its products if deemed appropriate or necessary. Illustrations and instructions are for information purposes only and are not binding in any way. Any variations to the above provisions shall be accepted only if defined and confirmed in writing by Komet Standard. In case a legal dispute should arise, the place of jurisdiction is the Court of Trento.



Komet Standard s.r.l. I - 38014 Gardolo / TN tel. (+ 39) 0461 990138 fax (+ 39) 0461 990201
web: www.kometirrigation.com e-mail: komet@kometirrigation.com

Rif. 218 ED. 27/01 - 1

© Copyright 2007 Komet Standard srl - Società unipersonale
Los mismos podrán ser variados en cualquier momento sin previo aviso y sin que ello implique responsabilidad alguna para la empresa.
Todos los datos, las indicaciones y las ilustraciones que aparecen en este folleto se presentan exclusivamente para efectos de información. Los mismos podrán ser modificados en cualquier momento sin previo aviso y sin que ello implique responsabilidad alguna para la empresa.
Todos os dados, as indicações e as ilustrações que aparecem neste folheto são exclusivamente para efeitos de informação. Os mesmos poderão ser mudados a qualquer momento sem aviso prévio, e sem que impliquem responsabilidade alguma para a empresa.